

F I Ş A
de informare urgentă ANSA

Nr. (coform numărului fişei 045/e) _____ din (data, luna, anul) _____

Rog a supune supravegherii veterinare animalul _____
specia, descrierea scurtă _____

numele, prenumele stăpânului, denumirea obiectului
Animalul aparţine _____

şi se află pe adresa _____, telefonul stăpânului animalului _____

Numele, prenumele persoanei agresate _____

Telefonul persoanei agresate _____

Data muşcăturii _____

Numele, prenumele lucrătorului medical care a completat fişa _____

CERTIFICAT
despre rezultatul supravegherii veterinare a animalului

Conform fişei de informare urgentă nr. _____ din (data, luna, anul) _____

Animalul _____

Ce aparţine _____

Şi se află pe adresa _____

A fost supus supravegherii veterinare de la _____ până la _____

Rezultatul supravegherii _____

A fost vaccinat contra rabiei până la momentul muşcării _____

Numele, prenumele specialistului veterinar responsabil _____

Data transmiterii informaţiei _____

IMSP AMT Botanica

SERVICIUL ANTIRABIC

REGISTRUL

de evidență a Fișelor de informare urgentă ANSA

[illegible]

FIȘA PERSOANEI CARE A SOLICITAT ASISTENȚĂ ANTIRABICĂ
КАРТА ОБРАТИВШЕГОСЯ ЗА АНТИРАБИЧЕСКОЙ ПОМОЩЬЮ

“ ” 20

data adresării
дата обращения

1. Numele, prenumele _____
Фамилия, имя, отчество
- Număr de identificare _____
Идентификационный номер
2. Data nașterii _____
Дата рождения
3. Adresa la domiciliu, telefonul _____
Адрес местожительства, телефон
4. Adresa locului de muncă, funcția, nr. de telefon _____
Адрес места работы, должность № телефона
raport etent - деловая инстанция да инвентариз. ретенту претенту - деловая инстанция претенту
для учащихся - наименование учебного заведения, для дошкольного - наименование дошкольного учреждения
5. Data mușcăturii, înțepăturii, zgîrieturii, îmbălării (a specifica sau a înscrie)
Дата укуса, оцарапывания, ослюнения (подчеркнуть или вписать)
6. În ce instituție curativă s-a adresat pe motiv de mușcătură (înțepătură) și cînd
В какое лечебное учреждение обращался по поводу укуса и когда
7. Descrierea leziunii și localizarea ei _____
Описание повреждения и его локализация
8. Informații despre animalul care a mușcat (înțepat), zgîriat, îmbălat
Сведения об укусившем, оцарапавшем, обслюнившем животном
9. Împrejurările în care a avut loc mușcătura (înțepătura), zgîrietura, îmbălarea
Обстоятельства укуса, оцарапывания, ослюнения
10. Turbarea animalului a fost constatată de medicul veterinar prin metode clinice,
de laborator (a specifica sau a înscrie)
Бешенство животного установлено ветврачом клинически, лабораторно (подчеркнуть или вписать)
11. Animalul a rămas sănătos, a pierit, a fost ucis, nu se cunosc amănunte (a specifica sau a înscrie)
Животное осталось здоровым, пало, убито, неизвестно (подчеркнуть или вписать)

12. Anamnezul persoanei care s-a adresat: _____
Анамнез обратившегося;

a) afecțiunea sistemului nervos _____
заболевание нервной системы

b) întrebuințarea băuturilor alcoolice, frecvența _____
употребляет ли спиртные напитки, как часто

c) a primit în trecut vaccinări antirabice, cînd, cîte _____
получал ли в прошлом антирабические прививки, когда, сколько

d) alte date _____
прочие сведения

13. Prescripția vaccinării _____
Назначение прививки

14. Regimul prescris (internare, tratament de ambulator) _____
Назначенный режим (госпитализация, амбулаторное лечение)

15. Administrarea gamaglobulinei antirabice: data, seria _____
Введение антирабического гамма-глобулина: дата, серия

16. Reacția la proba intradermică: hiperemie _____
Реакция на внутрикожную пробу: покраснение

edem _____
отек

Desensibilizarea: o singură dată, de două ori _____
Десенсибилизация: однократная, двукратная

Doza zilnică _____
Суточная доза

Administrări repetate: _____
Повторные введения: _____

data _____, doza _____, seria _____
дата _____, доза _____, серия _____

data _____, doza _____, seria _____
дата _____, доза _____, серия _____

data _____, doza _____, seria _____
дата _____, доза _____, серия _____

17. Complicații în timpul efectuării vaccinării _____
Осложнения во время проведения прививки

18. Cursul vaccinării: terminat integral, anulat, deoarece s-a constatat că animalul a fost sănătos, _____
Курс прививок: (полностью закончен) (отменен, так как животное оказалось здоровым)

întrerupt samavolnic _____
(прерван самовольно)

și artele (a specifica sau a înscrise) _____
и прочие (подчеркнуть или вписать)

19. Ce măsuri au fost luate pentru continuarea vaccinărilor întrerupte _____
Какие меры приняты к продолжению прерванных прививок

20. Notă _____
Примечание

Semnătura medicului _____
Подпись врача

De regulile de comportare în timpul vaccinărilor am luat cunoștință _____
С правилами поведения во время прививок ознакомлен

INSTRUCȚIUNEA
privind completarea fișei persoanei care a solicitat asistență antirabică

1. Pentru fiecare persoană care a solicitat asistență antirabică în instituția curativ-profilactică, fișa se completează în 2 exemplare. După terminarea cursului de vaccinări (termenului de supraviețuire a animalului), un exemplar al fișei se expediază la Centrul de Medicină Preventivă, în raionul de activitate a căruia este situată instituția curativă respectivă.

2. În baza prelucrării acestor fișe se completează capitolul respectiv din formularul nr. 18-sân. "Darea de seamă privind starea igienică și epidemiologică în raion (municipiu)".

ИНСТРУКЦИЯ
по заполнению карты обратившегося за антирабической помощью

1. На каждого обратившегося за антирабической помощью в лечебно-профилактическое учреждение карта заполняется в 2-х экз. По окончании курса прививок (срока наблюдения за животным) один экземпляр карты посылается в Центр превентивной медицины, в районе деятельности которого расположено данное лечебно-профилактическое учреждение.

2. На основании разработки данных карт заполняется соответствующий раздел формы № 18-здрав. «Отчет о гигиеническом и эпидемиологическом состоянии в районе (муниципий)».

[illegible]